

**CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE**

**DECIZIE**

**24 ianuarie 2017**

Colegiul penal lărgit în următoarea componență:  
președinte  
judecători

**mun. Chișinău**

URSACHE Petru  
NICOLAEV Ghenadie  
TIMOFTI Vladimir  
ALERGUȘ Constantin  
MORARU Petru

a judecat fără citarea părților, recursul ordinar declarat de inculpatul Nahaba Oleg, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 23 martie 2016, în cauza penală privind-l pe **Nahaba Oleg**.

**Termenul de examinare a cauzei:**

**Prima instanță:** 12.11.2014–20.11.2015;

**Instanța de apel:** 19.02.2016–23.03.2016;

**Instanța de recurs:** 11.11.2016 –24.01.2017.

Asupra admisibilității recursului în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție

**C O N S T A T Ă :**

**1.** Prin sentința Judecătoriei Botanica, mun. Chișinău din 20 noiembrie 2015, **Nahaba Oleg** a fost recunoscut vinovat de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 157 Cod penal, stabilindu-i pedeapsa penală sub formă de amendă în mărime de 300 unități convenționale, ceea ce constituie 6 000 lei.

A fost admisă în principiu acțiunea civilă înaintată de către Dragoman Vladimir urmând ca asupra cuantumului despăgubirilor prejudiciului material să se pronunțe instanța în ordinea procedurii civile.

A fost încasat de la Nahaba Oleg în beneficiul părții vătămate Dragoman Vladimir prejudiciul moral cauzat în sumă de 5 000 (cinci mii) lei și cheltuielile de judecată suportate pentru asistență juridică în mărime de 2 900 (două mii nouă sute) lei.

**2.** Pentru a pronunța sentința, prima instanță a constatat că, Nahaba Oleg, la data de 13.07.2013, aproximativ la ora 21:15, aflându-se la parterul etajului trei din scara

doi, a blocului situat pe str. Cuza Vodă, mun. Chișinău, în rezultatul relațiilor reciproc ostile, din imprudență în rezultatul forțării ușii de la propriul apartament, fiind blocată de către Dragoman Vladimir, care se afla în stare de ebrietate alcoolică avansată, ultimul a căzut jos. Astfel, i-a cauzat părții vătămate Dragoman Vladimir, vătămare corporală gravă sub formă de fractură intra-articulară, spiralată a femurului drept în 1/3 inferioară, tumefacția țesuturilor coapsei drepte, ceea ce conform raportului de expertiză medico-legală nr. 334 din 17.10.2014 se califică ca vătămare corporală gravă.

Pe baza stării de fapt expuse mai sus, confirmată de probele administrate, instanța a reținut că, *în drept*, faptele inculpatului întrunesc elementele constitutive ale infracțiunii prevăzute la art. 157 Cod penal, după semnele calificative: *vătămarea gravă sau medie a integrității corporale sau a sănătății cauzată din imprudență*.

**3.** Sentința nominalizată a fost contestată cu apel de către partea vătămată Dragoman Vladimir, care a solicitat casarea acesteia, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri potrivit căreia Nahaba Oleg să fie recunoscut vinovat și condamnat pentru săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 151 alin. (1) Cod penal.

În motivarea apelului depus, partea vătămată Dragoman Vladimir a invocat că, prima instanță incorect a recalificat acțiunile lui Nahaba Oleg de la prevederile art. 151 alin. (1) la art. 157 Cod penal.

**4.** Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 23 martie 2016, apelul declarat a fost admis, sentința casată total, cu pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care:

Nahaba Oleg a fost recunoscut vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 151 alin. (1) Cod penal, fiindu-i stabilită o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 5 (cinci) ani, cu executare în penitenciar de tip semiînchis.

În temeiul art. 90 alin. (1) Cod penal, executarea pedepsei cu închisoarea a fost suspendată condiționat pe o perioadă de probațiune de 3 (trei) ani.

A fost admisă în principiu acțiunea civilă înaintată de către Dragoman Vladimir urmând ca asupra cuantumului despăgubirilor prejudiciului material să se pronunțe instanța în ordinea procedurii civile.

A fost încasat din contul lui Nahaba Oleg în beneficiul părții vătămate Dragoman Vladimir prejudiciul moral cauzat în sumă de 7 000 (șapte mii) lei și cheltuielile de judecată suportate pentru asistență juridică în mărime de 2 900 (două mii nouă sute) lei.

**5.** În motivarea soluției adoptate, instanța de apel, analizând obiectiv cumulul de probe prin prisma art. 101 Cod procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, veridicității și coroborării lor, a constatat cu certitudine că, acțiunile

inculpatului Nahaba Oleg au fost corect încadrate juridic de către acuzatorul de stat în baza art. 151 alin. (1) Cod penal, iar ulterior, greșit recalificate de către prima instanță în baza art. 157 Cod penal, întrucât acțiunile inculpatului Nahaba Oleg au fost corect calificate și se încadrează în baza art. 151 alin. (1) Cod penal, după semnele calificative: *vătămarea intenționată gravă a integrității corporale sau a sănătății, care este periculoasă pentru viață.*

Astfel, instanța de apel a menționat că sub aspectul laturii subiective, distincția principală dintre infracțiunea specificată la art. 151 Cod penal și infracțiunea de la art. 157 Cod penal constă în intenția directă a inculpatului în vederea cauzării vătămărilor grave a integrității corporale sau a sănătății părții vătămate.

În cadrul judecării apelului, instanța de apel a constatat că, în acțiunile inculpatului Nahaba Oleg se regăsesc modalitățile de săvârșire a faptei prejudiciabile manifestate prin cauzarea intenționată a vătămărilor grave părții vătămate Dragoman Vladimir, potrivit laturii obiective și subiective a infracțiunii incriminate. Or, conform materialelor cauzei penale precum și declarațiilor inculpatului, a părții vătămate și a martorilor audiați la urmărirea penală și în prima instanță, a fost reținut că în urma unei discuții mai aprinse între părți, prin acțiunile sale inculpatul Nahaba Oleg l-a forțat pe Dragoman Vladimir, l-a împins de câteva ori pentru a putea închide ușa de la apartament și a evita discuția cu ultimul, astfel încât, în urma unei forțări inculpatul l-a împins mai tare pe Dragoman Vladimir și a reușit să închidă ușa, ca urmare, partea vătămată a căzut jos la parterul etajului trei. În rezultatul căzăturii partea vătămată și-a fracturat piciorul drept și nu se putea ridica în picioare, iar inculpatul pentru a continua intenția de a cauza vătămări a integrității corporale sau a sănătății, i-a aplicat mai multe lovituri peste diferite părți ale corpului.

La stabilirea pedepsei, instanța de apel a reținut lipsa circumstanțelor agravante în temeiul art. 77 Cod penal, iar ca circumstanțe atenuante în temeiul art. 76 Cod penal au fost reținute – întreținerea unui copil minor și acțiunile provocatoare ale părții vătămate, Dragoman Vladimir cauzate de starea de ebrietate a acestuia. Ținând cont de aceste împrejurări, instanța de apel a conchis că corectarea și reeducarea inculpatului Nahaba Oleg este posibilă fără izolarea acestuia de societate, suspendând condiționat, art. 90 Cod penal, executarea pedepsei cu închisoarea pe o perioadă de probațiune de 3 ani.

La fel, soluționând acțiunea civilă înaintată de partea vătămată Dragoman Vladimir, instanța de apel a considerat că acțiunea civilă în partea reparării prejudiciului material, conform art. 225 alin. (3) Cod de procedură penală, urmează a fi admisă în principiu.

Mărimea prejudiciului moral solicitat de partea vătămată Dragoman Vladimir în cuantum de 250 000,00 lei, nu a fost dovedit în cuantumul cerut, și mai mult, a fost reținut faptul că acesta fără îndoială a avut de suferit și moral în urma acțiunilor ilegale ale inculpatului Nahaba Oleg prin faptul că a avut stări de stres, frustrări, disconfort, dureri și suferințe legate de vătămarile corporale de lungă durată, însă instanța de apel a considerat că mărimea prejudiciului moral pretins de partea vătămată în sumă de 250 000,00 lei este exagerat de mare, ținând cont de suferințele psihice și fizice care i-a fost provocată părții vătămate în rezultatul acțiunilor infracționale ale inculpatului, precum și acțiunile provocatoare ale părții vătămate cauzate de starea de ebrietate alcoolică. O recompensă echitabilă și rezonabilă a prejudiciului moral suportat de Dragoman Vladimir, în opinia instanței de apel îl constituie echivalentul sumei de 7000,00 (șapte mii) lei.

**6.** Împotriva deciziei instanței de apel a declarat recurs ordinar inculpatul Nahaba Oleg, prin care solicită casarea acesteia, cu menținerea sentinței primei instanțe.

În motivarea recursului indică că instanța de apel a dat o interpretare eronată declarațiilor date de către partea vătămată și a declarațiilor martorilor Dragoman Svetlana și Dragoman Dmitrii, care urmau a fi apreciate critic, deoarece sunt contradictorii și nu se confirmă prin alte probe.

În acest sens, menționează că la dosar lipsesc probe ce ar confirma învinuirea adusă lui, iar decizia adoptată s-a bazat exclusiv pe declarațiile părților vătămate, care sunt confuze și contradictorii.

Astfel, toate dubiile apărute se în probarea învinuirii se interpretează în favoarea inculpatului.

În drept, recurentul își întemeiază recursul pe prevederile art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală.

**7.** Asupra recursului acuzatorul de stat a depus referință prin care solicită declararea acestuia ca fiind inadmisibil, din motiv că argumentele invocate în susținerea recursului sunt vădit neîntemeiate.

**8.** Judecând recursul ordinar în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal lărgit ajunge la concluzia că acesta urmează a fi admis, din următoarele considerente.

Lecturând textul recursului declarat, Colegiul penal lărgit constată că deși recurentul invocă prevederile art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, de fapt, autorul recursului își manifestă dezacordul față de încadrarea juridică a faptei inculpatului efectuată de către instanța de apel, în baza art. 151 alin. (1) Cod penal, după indicii calificativi vătămarea intenționată gravă a integrității corporale sau a sănătății, care este periculoasă pentru viață.

În primul rând, Colegiul penal lărgit constată că, instanța de apel neîntemeiat a ajuns la concluzia potrivit căreia fapta inculpatului întrunește semnele constitutive ale componenței de infracțiune prevăzute la art. 151 alin. (1) Cod penal, și nu cele prevăzute la art. 157 Cod penal.

Sub acest aspect, instanța de recurs menționează că la judecarea apelului, instanța de apel urma să țină cont de circumstanțele în care a fost comisă infracțiunea și de gradul de pericolozitate a urmărilor survenite.

Așadar, Colegiul penal lărgit punctează că pentru calificarea infracțiunii în baza art. 151 alin. (1) Cod penal, este necesar constatarea în faptele inculpatului a formei de vinovăție exprimată prin intenție directă, adică inculpatul își dădea seama de caracterul acțiunilor sale, și dorea apariția consecințelor prejudiciabile.

În situația încadrării juridice în baza art. 151 alin. (1) Cod penal, se pune accent pe dorința inculpatului de a cauza urmări prejudiciabile asupra integrității corporale sau a sănătății victimei, și pe gradul de vătămare a acesteia.

Reieșind din cele menționate, Colegiul penal lărgit indică că instanța de apel corect a statuat că distincția principală dintre infracțiunea prevăzută la art. 151 alin. (1) Cod penal și infracțiunea prevăzută la art. 157 Cod penal, constă în forma de exprimare a vinovăției, și anume sub formă de intenția directă a inculpatului în vederea cauzării vătămarilor grave a integrității corporale sau a sănătății părții vătămate.

În pofida acestui fapt, instanța de apel greșit a stabilit că acțiunile prejudiciabile au fost săvârșite de către inculpat cu scopul cauzării vătămarilor grave a integrității corporale sau a sănătății părții vătămate.

Astfel, că instanța de apel la examinarea cauzei în ordine de apel nu a supus cercetării obiective a întregului material probator administrat la dosar, iar ca rezultat a ajuns la concluzia greșită de a-l condamna pe inculpatul Nahaba Oleg în baza art. 151 alin. (1) Cod penal.

De asemenea, Colegiul penal lărgit, menționează că instanța de apel eronat nu a susținut poziția primei instanțe și neîntemeiat a pus la baza hotărârii declarațiile părții vătămate și martorilor acuzării audiați la etapa urmăririi penale, cât și în prima instanță.

În acest sens, Colegiul penal lărgit reține aprecierile primei instanțe, precum că în declarațiile martorilor acuzării audiați la caz au fost depistate o mulțime de neconcordanțe referitor la circumstanțele de fapt în care a fost comisă infracțiunea, și anume fraza „chemați salvarea și poliția” a fost spusă atât de Blanovscaia Svetlana, cât și de Dragoman Vladimir (din declarațiile lui Dragoman Svetlana). Totodată, s-a stabilit că și timpul comiterii infracțiunii a fost indicat diferit de către toți martorii acuzării.

În asemenea circumstanțe, reținerile instanței de apel privind veridicitatea declarațiile părții vătămate și a martorilor acușării, care în opinia acestora este confirmată intenția inculpatului de a cauza vătămări corporale grave, Colegiul penal lărgit le apreciază, ca fiind neîntemeiate.

În continuare, instanța de recurs indică că instanța de apel nu a luat în considerare concluziile prescrise de către experți în raportul de expertiză medico-legală în comisie nr. 334 din 04.09.2014, potrivit căroră la partea vătămată Dragoman Vladimir s-au constatat următoarele leziuni corporale: fractura condilului lateral a femurului drept, tumefacție a țesuturilor moi a coapsei drepte la nivelul fracturi.

De asemenea, instanța de apel nu ținut cont nici de constatarea făcută de către experții judiciari în pct. 9.10 al raportului, conform căruia este menționat că – luând în considerație localizarea și caracterul fracturii depistate, nu se exclude formarea ei în rezultatul căderii pe piciorul drept, cu ușoara rotație ulterioară a corpului în jurul axei piciorului fixat.

Tot aici, Colegiul penal lărgit menționează că instanța de apel eronat a apreciat ca fiind veridice declarațiile părții vătămate Dragoman Vladimir, care a comunicat că inculpatul i-a aplicat lovituri cu pumnii și picioarele pe diferite regiuni ale corpului, deoarece aceste circumstanțe nu au fost confirmate de către experții judiciari, ei au depistat la partea vătămată doar o fractură la picior, iar alte leziuni nu au fost identificate.

Prin urmare, Colegiul penal lărgit concluzionează că circumstanțele relatate de către inculpat au fost pe deplin confirmate și prin alte probe administrate la materialele dosarului, respectiv instanța de apel nu a avut vreun temei de a pune la dubii veridicitatea acestora.

Astfel, că prima instanță corect a reținut ca fiind autentice declarațiile inculpatului Nahaba Oleg, care a comunicat instanței de judecată că el nu a intenționat să-i provoace lui Dragoman Vladimir careva vătămări corporale, el doar a încercat să aplaneze conflictul și pentru a putea închide ușa apartamentului său, l-a împins pe Dragoman Vladimir, iar ca rezultat acesta a căzut pe scări la parterul etajului trei.

Prin urmare, Colegiul penal lărgit ajunge la concluzia că fapta inculpatului întrunește semnele constitutive ale componenței prevăzute la art. 157 Cod penal, iar prima instanță a adoptat o sentință legală și întemeiată în privința lui Nahaba Oleg în baza art. 157 Cod penal.

În al doilea rând, Colegiul penal lărgit consideră ca fiind întemeiate dispozițiile primei instanțe referitor la acțiunea civilă înaintată de către partea vătămată.

La stabilirea cuantumului prejudiciului moral cauzat, prima instanță a ținut cont de prevederile legale, de gravitatea infracțiunii comise și de consecințele acesteia,

ajungând corect la concluzia că de a încasa din contul inculpatului suma de 5 000 lei în beneficiul părții vătămate, cu titlul de prejudiciu moral suportat, suma de 2 900 lei, cu titlul de cheltuieli judiciare, iar stabilirea cuantumului prejudiciului material urmează să se pronunțe instanța în ordinea procedurii civile.

În concluzie la cele consemnate mai sus, Colegiul penal lărgit conchide că soluția pronunțată în prezenta cauză penală de către instanța de apel este incorectă, fiind atestată ca corespunzătoare circumstanțelor de fapt și de drept soluția primei instanțe, din care motive va admite recursul declarat de inculpatul Nahaba Oleg, cu casarea deciziei și menținerea sentinței.

9. În corespundere cu art. 435 alin. (1) pct. 2) lit. a) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit,

### DECIDE:

Admite recursul ordinar declarat de inculpatul Nahaba Oleg. Casează total decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 23 martie 2016 în cauza penală în privința lui **Nahaba Oleg**, cu menținerea sentinței Judecătoriei Botanica, mun. Chișinău din 20 noiembrie 2015, prin care:

**Nahaba Oleg** a fost recunoscut vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 157 Cod penal, cu stabilirea unei pedepse sub formă de amendă în mărime de 300 unități convenționale, ceea ce constituie 6 000 lei.

S-a dispus admiterea în principiu a acțiunii civile înaintate de către Dragoman Vladimir, urmând ca asupra cuantumului prejudiciului material să se pronunțe instanța în ordinea procedurii civile.

S-a încasat de la Nahaba Oleg în beneficiul părții vătămate Dragoman Vladimir prejudiciul moral cauzat în sumă de 5 000 lei și cheltuielile de judecată suportate pentru asistența juridică în mărime de 2 900 lei.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la 23 februarie 2017.

Președinte

URSACHE Petru

Judecători

NICOLAEV Ghenadie

TIMOFTI Vladimir

ALERGUȘ Constantin

MORARU Petru